

CZESKA WERSJA (orientacyjnie)	POLSKA WERSJA	KOREKTA
Podmínky ochrany osobních údajů I. Základní ustanovení 1. Správcem osobních údajů podle čl. 4 bod 7 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále jen: „GDPR“) je Strongmed s.r.o. IČ 04093445 se sídlem Hněvotínská 26, Olomouc 779 00(dále jen: „správce“). 2. Kontaktní údaje správce jsou Adresa: Hněvotínská 26, Olomouc 779 00 Email: info@proteinaco.cz Telefon: 588 288 563 3. Osobními údaji se rozumí veškeré informace o identifikované nebo identifikovatelné fyzické osobě; identifikovatelnou fyzickou osobou je fyzická osoba, kterou lze přímo či nepřímo	Polityka prywatności I. Postanowienia podstawowe 1. Administratorem danych osobowych na podstawie art. 4 ust. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej zwanego „RODO“) jest Strongmed s.r.o. NIP 04093445 z siedzibą na ul. Hněvotínská 26, Ołomuniec 779 00 (zwana dalej „administratorem“). 2. Dane kontaktowe Administratora to: Adres: ul. Hněvotínská 26, Ołomuniec 779 00 E-mail: proteinaco@proteinaco.pl	Polityka prywatności I. Postanowienia podstawowe 1. Administratorem danych osobowych na podstawie art. 4 ust. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (dalej zwanego „RODO“) jest Strongmed s.r.o., NIP 04093445 z siedzibą na ul. Hněvotínská 26, Olomouc 779 00 (zwana dalej „administratorem“). 2. Dane kontaktowe Administratora to: Adres: ul. Hněvotínská 26, Olomouc 779 00 E-mail: proteinaco@proteinaco.pl

identifikovat, zejména odkazem na určitý identifikátor, například jméno, identifikační číslo, lokační údaje, síťový identifikátor nebo na jeden či více zvláštních prvků fyzické, fyziologické, genetické, psychické, ekonomické, kulturní nebo společenské identity této fyzické osoby. 4. Správce nejmenoval pověřence pro ochranu osobních údajů. II. Zdroje a kategorie zpracovávaných osobních údajů 1. Správce zpracovává osobní údaje, které jste mu poskytl/a nebo osobní údaje, které správce získal na základě plnění Vaší objednávky. 2. Správce zpracovává Vaše identifikační a kontaktní údaje a údaje nezbytné pro plnění smlouvy. III. Zákonný důvod a účel zpracování osobních údajů 1. Zákonným důvodem zpracování osobních údajů je plnění smlouvy mezi Vámi a správcem podle čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR, oprávněný zájem správce na poskytování přímého marketingu (zejména pro zaslání	3. Dane osobowe oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej; możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość tej osoby fizycznej. 4. Administrator nie wyznaczył inspektora ochrony danych. II. Źródła i kategorie przetwarzanych danych osobowych 1. Administrator przetwarza dane osobowe, które mu przekazałeś(-aś) lub dane osobowe, które Administrator uzyskał na podstawie realizacji Twojego zamówienia.	3. Dane osobowe oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej; możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość tej osoby fizycznej. 4. Administrator nie wyznaczył inspektora ochrony danych. II. Źródła i kategorie przetwarzanych danych osobowych 1. Administrator przetwarza dane osobowe, które mu przekazałeś(-aś) lub dane osobowe, które uzyskał na podstawie realizacji Twojego zamówienia.
--	---	---

obchodních sdělení a newsletterů) podle čl. 6 odst. 1 písm. f) GDPR, Váš souhlas se zpracováním pro účely poskytování přímého marketingu (zejména pro zasílání obchodních sdělení a newsletterů) podle čl. 6 odst. 1 písm. a) GDPR ve spojení s § 7 odst. 2 zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti v případě, že nedošlo k objednávce zboží nebo služby. 2. Účelem zpracování osobních údajů je vyřízení Vaší objednávky a výkon práv a povinností vyplývajících ze smluvního vztahu mezi Vámi a správcem; při objednávce jsou vyžadovány osobní údaje, které jsou nutné pro úspěšné vyřízení objednávky (jméno a adresa, kontakt), poskytnutí osobních údajů je nutným požadavkem pro uzavření a plnění smlouvy, bez poskytnutí osobních údajů není možné smlouvu uzavřít či jí ze strany správce plnit, zasílání obchodních sdělení a činění dalších marketingových aktivit. 3. Ze strany správce dochází k automatickému individuálnímu rozhodování ve smyslu čl. 22 GDPR. S takovým zpracováním jste poskytl/a svůj výslovný souhlas.	2. Administrator przetwarza Twoje dane identyfikacyjne, kontaktowe i dane niezbędne do wykonania umowy. III. Podstawa prawna i cel przetwarzania danych osobowych 1. Zgodnym z prawem powodem przetwarzania danych osobowych jest wykonanie umowy pomiędzy Tobą a Administratorem na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na prowadzeniu marketingu bezpośredniego (w szczególności w celu przesyłania informacji handlowych i newsletterów) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, Twoja zgoda na przetwarzanie w celu prowadzenia marketingu bezpośredniego (w szczególności w celu wysyłania informacji handlowych i biuletynów) zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) RODO w związku z § 7 ust. 2 ustawy nr 480/2004 Dz. U. w sprawie niektórych usług społeczeństwa informacyjnego w przypadku braku zamówienia towarów lub usług.	2. Administrator przetwarza Twoje dane identyfikacyjne, kontaktowe i dane niezbędne do wykonania umowy. III. Podstawa prawna i cel przetwarzania danych osobowych 1. Zgodnym z prawem powodem przetwarzania danych osobowych jest wykonanie umowy pomiędzy Tobą a Administratorem na podstawie art. 6 ust.1 lit. b) RODO, prawnie uzasadniony interes Administratora polegający na prowadzeniu marketingu bezpośredniego (w szczególności w celu przesyłania informacji handlowych i newsletterów) na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO, Twoja zgoda na przetwarzanie w celu prowadzenia marketingu bezpośredniego (w szczególności w celu wysyłania informacji handlowych i biuletynów) zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a) RODO w związku z § 7 ust. 2 ustawy nr 480/2004 Sb. [Dz. U.] w sprawie niektórych usług społeczeństwa informacyjnego, w przypadku gdy nie doszło do zamówienia towarów lub usług.
--	---	---

IV. Doba uchovávání údajů 1. Správce uchovává osobní údaje po dobu nezbytnou k výkonu práv a povinností vyplývajících ze smluvního vztahu mezi Vámi a správcem a uplatňování nároků z těchto smluvních vztahů (po dobu 15 let od ukončení smluvního vztahu). po dobu, než je odvolán souhlas se zpracováním osobních údajů pro účely marketingu, nejdéle 10 let, jsou-li osobní údaje zpracovávány na základě souhlasu. 2. Po uplynutí doby uchovávání osobních údajů správce osobní údaje vymaže.	2. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja Twojego zamówienia oraz wykonywanie praw i obowiązków wynikających ze stosunku umownego między Tobą a Administratorem; przy składaniu zamówienia wymagane są dane osobowe, które są niezbędne do pomyślniej realizacji zamówienia (imię i nazwisko oraz adres, kontakt), podanie danych osobowych jest niezbędnym wymogiem do zawarcia i wykonania umowy, bez podania danych osobowych nie jest możliwe zawarcie umowy lub jej wykonanie przez Administratora, wysyłanie informacji handlowych i inne działania marketingowe. 3. Administrator podejmuje zautomatyzowane decyzje indywidualne w rozumieniu art. 22 RODO. Na takie przetwarzanie udzieliłeś(-aś) wyraźnej zgody. IV. Okres przechowywania danych 1. Administrator przechowuje dane osobowe	2. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja Twojego zamówienia oraz wykonywanie praw i obowiązków wynikających ze stosunku umownego między Tobą a Administratorem; przy składaniu zamówienia wymagane są dane osobowe, które są niezbędne do pomyślniej realizacji zamówienia (imię i nazwisko oraz adres, kontakt), podanie danych osobowych jest niezbędnym wymogiem do zawarcia i wykonania umowy, bez podania danych osobowych nie jest możliwe zawarcie umowy lub jej wykonanie przez Administratora, wysyłanie informacji handlowych i inne działania marketingowe. 3. Administrator podejmuje zautomatyzowane decyzje indywidualne w rozumieniu art. 22 RODO. Na takie przetwarzanie udzieliłeś(-aś) wyraźnej zgody. IV. Okres przechowywania danych 1. Administrator przechowuje dane osobowe
--	--	--

V. Příjemci osobních údajů (subdodavatelé správce) 1. Příjemci osobních údajů jsou osoby podílející se na dodání zboží / služeb / realizaci plateb na základě smlouvy, zajišťující služby provozování e-shopu (Shoptet) a další služby v souvislosti s provozováním e-shopu, zajišťující marketingové služby. 2. Správce nemá v úmyslu předat osobní údaje do třetí země (do země mimo EU) nebo mezinárodní organizaci. Příjemci osobních	przez okres niezbędny do wykonywania praw i obowiązków wynikających ze stosunku umownego między Tobą a Administratorem oraz dochodzenia roszczeń wynikających z tego stosunku umownego (przez okres 15 lat od zakończenia stosunku umownego). do czasu wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych, jednak nie dłużej niż 10 lat, jeżeli dane osobowe są przetwarzane na podstawie zgody. 2. Po upływie okresu przechowywania danych osobowych Administrator usunie dane osobowe. V. Odbiorcy danych osobowych (podwykonawcy Administratora) 1. Odbiorcami danych osobowych są osoby zaangażowane w dostawę towarów / usług / dokonywanie płatności na podstawie umowy, świadczące usługi związanych z prowadzeniem sklepu internetowego (Shoptet) oraz innych usług związanych z prowadzeniem sklepu internetowego,	przez okres niezbędny do wykonywania praw i obowiązków wynikających ze stosunku umownego między Tobą a Administratorem oraz dochodzenia roszczeń wynikających z tego stosunku umownego (przez okres 15 lat od zakończenia stosunku umownego). do czasu wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych w celach marketingowych, jednak nie dłużej niż 10 lat, jeżeli dane osobowe są przetwarzane na podstawie zgody. 2. Po upływie okresu przechowywania danych osobowych Administrator usunie dane osobowe. V. Odbiorcy danych osobowych (podwykonawcy Administratora) 1. Odbiorcami danych osobowych są osoby zaangażowane w dostawę towarów / usług / dokonywanie płatności na podstawie umowy, świadczące usługi związane z prowadzeniem sklepu internetowego (Shoptet) oraz inne usługi związane z prowadzeniem sklepu internetowego,
--	--	---

údajů ve třetích zemích jsou poskytovatelé mailingových služeb / cloudových služeb. VI. Vaše práva 1. Za podmínek stanovených v GDPR máte právo na přístup ke svým osobním údajům dle čl. 15 GDPR, právo opravy osobních údajů dle čl. 16 GDPR, popřípadě omezení zpracování dle čl. 18 GDPR. právo na výmaz osobních údajů dle čl. 17 GDPR. právo vznést námitku proti zpracování dle čl. 21 GDPR a právo na přenositelnost údajů dle čl. 20 GDPR. právo odvolat souhlas se zpracováním písemně nebo elektronicky na adresu nebo email správce uvedený v čl. III těchto podmínek.	świadczące usługi marketingowe. 2. Administrator nie zamierza przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego (państwa spoza UE) ani do organizacji międzynarodowej. Odbiorcami danych osobowych w państwach trzecich są dostawcy usług mailingowych / usług w chmurze. VI. Twoje prawa 1. Zgodnie z warunkami określonymi w RODO masz prawo do dostępu do swoich danych osobowych zgodnie z art. 15 RODO, sprostowania danych osobowych zgodnie z art. 16 RODO lub ograniczenia przetwarzania zgodnie z art. 18 RODO, usunięcia danych osobowych zgodnie z art. 17 RODO, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania zgodnie z art. 21 RODO oraz przenoszenia danych zgodnie z art. 20 RODO, cofnięcia zgody na przetwarzanie w formie pisemnej lub elektronicznej na adres lub	świadczące usługi marketingowe. 2. Administrator nie zamierza przekazywać danych osobowych do państwa trzeciego (państwa spoza UE) ani do organizacji międzynarodowej. Odbiorcami danych osobowych w państwach trzecich są dostawcy usług mailingowych / usług w chmurze. VI. Twoje prawa 1. Zgodnie z warunkami określonymi w RODO masz prawo do dostępu do swoich danych osobowych zgodnie z art. 15 RODO, sprostowania danych osobowych zgodnie z art. 16 RODO lub ograniczenia przetwarzania zgodnie z art. 18 RODO, usunięcia danych osobowych zgodnie z art. 17 RODO, wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania zgodnie z art. 21 RODO oraz przenoszenia danych zgodnie z art. 20 RODO, cofnięcia zgody na przetwarzanie w formie pisemnej lub elektronicznej na adres lub
---	--	--

2. Dále máte právo podat stížnost u Úřadu pro ochranu osobních údajů v případě, že se domníváte, že bylo porušeno Vaší právo na ochranu osobních údajů.

VII. Podmínky zabezpečení osobních údajů

1. Správce prohlašuje, že přijal veškerá vhodná technická a organizační opatření k zabezpečení osobních údajů.

2. Správce přijal technická opatření k zabezpečení datových úložišť a úložišť osobních údajů v listinné podobě

3. Správce prohlašuje, že k osobním údajům mají přístup pouze jím pověřené osoby.

VIII. Závěrečná ustanovení

1. Odesláním objednávky z internetového objednávkového formuláře potvrzujete, že jste

adres e-mail Administratora określony w art. III niniejszej Polityki prywatności.

2. Przysługuje Pani/Panu również prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że zostało naruszone Pani/Pana prawo do ochrony danych osobowych.

VII. Warunki bezpieczeństwa danych osobowych

1. Administrator oświadcza, że podjął wszelkie odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu zabezpieczenia danych osobowych.

2. Administrator wdrożył środki techniczne mające na celu zabezpieczenia przechowywania danych oraz przechowywania danych osobowych w formie papierowej

3. Administrator oświadcza, że dostęp do danych osobowych mają wyłącznie osoby przez niego upoważnione.

VIII. Postanowienia końcowe

adres e-mail Administratora określony w art. III niniejszej Polityki prywatności.

2. Przysługuje Ci również prawo wniesienia skargi do Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uznasz, że zostało naruszone Twoje prawo do ochrony danych osobowych.

VII. Warunki zabezpieczenia danych osobowych

1. Administrator oświadcza, że podjął wszelkie odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu zabezpieczenia danych osobowych.

2. Administrator wdrożył środki techniczne mające na celu zabezpieczenie przechowywania danych oraz przechowywania danych osobowych w formie papierowej

3. Administrator oświadcza, że dostęp do danych osobowych mają wyłącznie osoby przez niego upoważnione.

VIII. Postanowienia końcowe

1. Składając zamówienie z poziomu internetowego formularza

seznámen/a s podmínkami ochrany osobních údajů a že je v celém rozsahu přijímáte. 2. S těmito podmínkami souhlasíte zaškrtnutím souhlasu prostřednictvím internetového formuláře. Zaškrtnutím souhlasu potvrzujete, že jste seznámen/a s podmínkami ochrany osobních údajů a že je v celém rozsahu přijímáte. 3. Správce je oprávněn tyto podmínky změnit. Novou verzi podmínek ochrany osobních údajů zveřejní na svých internetových stránkách a zároveň Vám zašle novou verzi těchto podmínek Vaši e-mailovou adresu, kterou jste správci poskytl/a. Tyto podmínky nabývají účinnosti dnem 25.5.2018.	1. Skládajíc zamówienie z poziomu internetowego formularza zamówienia, potwierdzasz, że zapoznałeś(-aś) się z Polityką prywatności i akceptujesz ją w całości. 2. Wyrażasz zgodę na niniejszą Polityką prywatności, zaznaczając pole zgody za pośrednictwem formularza online. Zaznaczając pole zgody, potwierdzasz, że zapoznałeś(-aś) się z Polityką prywatności i akceptujesz ją w całości. 3. Administrator jest uprawniony do zmiany niniejszej Polityki prywatności. Nową wersję Polityki Prywatności opublikuje na swojej stronie internetowej i jednocześnie prześle Ci nową wersję na Twój adres e-mail, który podałeś Administratorowi. Niniejsza Polityka prywatności wchodzi w życie z dniem 01.09.2024 r.	zamówienia, potwierdzasz, że zapoznałeś(-aś) się z Polityką prywatności i akceptujesz ją w całości. 2. Zaznaczając pole zgody w formularzu online zgadzasz się z postanowieniami niniejszej Polityki prywatności, Zaznaczając pole zgody, potwierdzasz jednocześnie, że zapoznałeś(-aś) się z Polityką prywatności i akceptujesz ją w całości. 3. Administrator jest uprawniony do zmiany niniejszych postanowień Polityki prywatności. Nową wersję Polityki Prywatności opublikuje na swojej stronie internetowej i jednocześnie prześle Ci nową wersję na Twój adres e-mail, który podałeś Administratorowi. Postanowienia niniejszej Polityki prywatności wchodzi w życie z dniem 01.09.2024 r.
--	---	---

